



Alfresco End User Agreement	Alfresco Endnutzer-Lizenzvereinbarung
PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY BEFORE PURCHASING AND/OR USING SOFTWARE OR SUPPORT.	BITTE LESEN SIE DIE VORLIEGENDE VEREINBARUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE SOFTWARE ODER DIENSTLEISTUNGEN VERWENDEN ODER IN ANSPRUCH NEHMEN.
BY USING SOFTWARE OR SUPPORT, USER ACCEPTS THIS AGREEMENT AND ACKNOWLEDGES IT HAS READ AND UNDERSTANDS THIS AGREEMENT. AN INDIVIDUAL ACTING ON BEHALF OF AN ENTITY REPRESENTS THAT HE OR SHE HAS THE AUTHORITY TO ENTER INTO THIS AGREEMENT ON BEHALF OF THAT ENTITY. IF USER DOES NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT, THEN IT MUST NOT USE SOFTWARE OR SUPPORT.	INDEM DER NUTZERSOFTWARE NUTZT ODER DIENSTLEISTUNGEN IN ANSPRUCH NIMMT, ERKLÄRT ER SEIN EINVERSTÄNDNIS MIT DER GELTUNG DER VORLIEGENDEN VEREINBARUNG UND BESTÄTIGT, DASS ER DIESE VEREINBARUNG GELESEN UND VERSTANDEN HAT. EINE NATÜRLICHE PERSON, DIE IM NAMEN EINER JURISTISCHEN PERSON AUFTRITT, SICHERT HIERMIT ZU, DASS ER ODER SIE BEFUGT IST, DIE VORLIEGENDE VEREINBARUNG IM NAMEN DER JURISTISCHEN PERSON ABZUSCHLIESSEN. WENN DER NUTZER (M/W) MIT DEN BEDINGUNGEN DER VORLIEGENDEN VEREINBARUNG NICHT EINVERSTANDEN IST, DARF ER/SIE DIE SOFTWARE ODER LEISTUNGEN NICHT BENUTZEN BZW. IN ANSPRUCH NEHMEN.
This Alfresco End User License Agreement (the " <b>Agreement</b> ") is between Hyland and the individual or entity that accepts the terms of this Agreement (" <b>User</b> "). The effective date of this Agreement (" <b>Effective Date</b> ") is the <i>earlier</i> of the date that User formally accepts this Agreement or first uses the Software or Support. As used herein, "Hyland" means, in any case where User is located in the United States or Canada, Hyland Software, Inc., 28105 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145 USA, and in any case where User is located elsewhere, Hyland UK Operations Limited, The Place, Bridge Avenue, Maidenhead SL6 1AF, UK.	Die vorliegende Alfresco Endnutzer-Lizenzvereinbarung (die " <b>Vereinbarung</b> ") wird zwischen Hyland und der natürlichen oder juristischen Person, die sich mit der Geltung der Bedingungen der vorliegenden Vereinbarung einverstanden erklärt (" <b>Nutzer</b> "), abgeschlossen. Der Tag des Inkrafttretens der vorliegenden Vereinbarung (" <b>Vertragsbeginn</b> ") ist der früher liegende der beiden nachgenannten Zeitpunkte, entweder der Tag, an dem der Nutzer die Annahme der vorliegenden Vereinbarung erklärt, oder der Tag, an dem der Nutzer erstmals die Software oder Dienstleistungen nutzt bzw. in Anspruch nimmt. In diesem Dokument bedeutet „Hyland“ in allen Fällen, in denen der Benutzer in den Vereinigten Staaten oder Kanada ansässig ist, Hyland Software, Inc., 28105 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145 USA, und in allen Fällen, in denen der Kunde anderswo ansässig ist, Hyland UK Operations Limited, The Place, Bridge Avenue, Maidenhead SL6 1AF, UK.
1. <b>SCOPE OF AGREEMENT</b>	1. <b>UMFANG DER VEREINBARUNG</b>
1.1 <b>Software and Support.</b> This Agreement governs User's use of Software and, if applicable, Support. " <b>Support</b> " means standard maintenance and support. " <b>Software</b> " means the software accompanying this Agreement and branded Alfresco; provided, Software does not include third-party open-source software that may be provided therewith or Community Versions. " <b>Community Versions</b> " means the free, open-source community versions that Hyland makes available at no charge, including <i>without limitation</i> Digital Business Platform, Alfresco Content Services, Alfresco Process Services and Records Management software. " <b>Order Form</b> " means the ordering documents placed by User. " <b>Subscription</b> " means access to the Software and, where applicable, Support for a defined period of time (the " <b>Subscription Period</b> "), as set forth in an Order Form.	1.1 <b>Software und Dienstleistungen.</b> Die vorliegende Vereinbarung regelt die Verwendung der Software und, falls erworben, die Inanspruchnahme von Dienstleistungen durch den Nutzer. " <b>Dienstleistungen</b> " bezeichnet Standardwartungs- und Supportleistungen für die Software. " <b>Software</b> " bezeichnet die Software der Marke Alfresco sowieso wie andere Softwareprogramme der Marke Alfresco, wobei die Software keine Open Source Software von Drittanbietern umfasst, die gegebenenfalls zusammen mit der Vertragssoftware bereitgestellt wird, oder Community Versionen. " <b>Community Versionen</b> " bezeichnet die kostenlose Open Source Community Versionen, die Hyland kostenfrei, einschließlich und ohne Beschränkung mit der Software Alfresco Content Services, Alfresco Process Services und mit der Records Management Software zur Verfügung stellt. „ <b>Einzelauftrag</b> “ bedeutet, die Auftragsdokumente für die Bestellung durch den Nutzer. „ <b>Abonnement</b> “ bezeichnet den Zugang zu der vertragsgegenständlichen Software sowie, falls erworben, die Möglichkeit zur Inanspruchnahme von Dienstleistungen während eines festgelegten Zeitraums (" <b>Abonnementzeitraums</b> "), wie in dem jeweiligen.
Page 1 of 12	Einzelauftrag definiert in einer Vertraulichen Information
Seite 1 von 12	Vertrauliche Informationen von Hyland

<p>1.2. Business Partners. User is purchasing Software and Support from a Hyland business partner (a "<b>Business Partner</b>"). Hyland will provide the purchased Software and Support to User under the terms of this Agreement, but is not responsible for (a) the actions of Business Partners, (b) any additional obligations Business Partners may have to User, or (c) any non-Hyland products or services that Business Partners supply to User.</p>	<p>1.2. Geschäftspartner. Der Nutzer erwirbt die Software und Dienstleistungen von den Geschäftspartnern von Hyland ("<b>Geschäftspartner</b>"). Hyland stellt die erworbene Software und Dienstleistungen dem Nutzer unter den Bedingungen dieser Vereinbarung zur Verfügung, haftet jedoch nicht für (a) die Handlungen der Geschäftspartner, (b) sonstige zusätzliche Verpflichtungen der Geschäftspartner gegenüber dem Nutzer, oder für (c) Produkte oder Dienstleistungen von Drittanbietern, die die Geschäftspartner anbieten.</p>
<p><b>2. REPORTING AND RECORDS</b></p>	<p><b>2. BERICHTERSTATTUNG UND AUFZEICHNUNGEN</b></p>
<p>2.1 <b>Reporting.</b> User will notify Hyland or the Business Partner promptly if User exceeds the number of Cores and/or authorized Named Users purchased under the applicable Order Form. In its notice, User will include the number of excess Cores and/or Named Users, and the date(s) on which the additional Cores were first used and/or the date User exceeded its licensed Named Users. Hyland (or the Business Partner) will invoice User for the applicable fees and User will promptly pay such fees.</p>	<p>2.1 <b>Berichterstattung.</b> Der Nutzer hat Hyland oder den Geschäftspartner unverzüglich zu unterrichten, wenn die tatsächliche Anzahl der Prozessoren und/oder berechtigter registrierter Nutzer die Anzahl übersteigt, die nach dem jeweiligen Einzelauftrag genutzt werden dürfen. In seiner Mitteilung hat der Nutzer die Anzahl der zusätzlichen Prozessoren und/oder registrierten Nutzer sowie das Datum anzugeben, an dem diese zusätzlichen Prozessoren erstmals genutzt wurden und/oder das Datum, an dem die Anzahl der registrierten Nutzer die Anzahl lizenzierter registrierter Nutzer übersteigt. Hyland (oder der Geschäftspartner) stellt dem Nutzer die jeweils maßgeblichen Gebühren in Rechnung und der Nutzer ist verpflichtet die besagten Gebühren zu entrichten.</p>
<p>2.2 <b>Records Retention.</b> User will maintain accurate records necessary to verify the number of Cores it uses and Named Users it authorizes. Upon Hyland's written request, User will provide Hyland such records within ten (10) business days.</p>	<p>2.2 <b>Aufbewahrungspflicht bzgl. Aufzeichnungen.</b> Der Nutzer hat genaue Aufzeichnungen zu führen, um die Anzahl der von ihm genutzten Prozessoren und die Anzahl der von ihm berechtigten registrierten Nutzer feststellen und überprüfen zu können. Auf schriftliches Ersuchen von Hyland hat der Nutzer Hyland die besagten Aufzeichnungen innerhalb von zehn (10) Geschäftstagen zur Verfügung zu stellen.</p>
<p><b>3. LICENSE AND OWNERSHIP</b></p>	<p><b>3. LIZENZEINRÄUMUNG UND EIGENTUMSVERHÄLNISSE</b></p>
<p>3.1 <b>Grant to User.</b> Subject to User's compliance with this Agreement and payment of the applicable fees to Hyland, one of its affiliates, or a Business Partner, Hyland grants to User, during the Subscription Period: (a) a non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable license to use, copy, test, and modify the Software solely for User's own internal use and limited to the number of Cores, Named Users, and/or Active Processes designated in the Order Form, as applicable; (b) unless otherwise stated in an Order Form, the rights to use one (1) production copy of the Software licensed; (c) the rights in the third party open-source software provided with the Software, which rights are set forth in the applicable third-party licenses; (d) for the term designated in an Order Form, the right to receive Support; and (e) a license to use the Software on the number of Cores designated in the Order Form for backup and disaster-recovery testing purposes.</p> <p>"Cores" means physical computer processing cores or virtual Central Processing Units (vCPUs), sold by Hyland in groups of four Cores. As licensed by Hyland, an initial set of four Cores allows User to deploy the Software on up to four physical cores, or up to four vCPUs, on a single server instance. If User purchases eight or more Cores, User may deploy the Software on physical cores or vCPUs equal to the number of Cores it has purchased, without limitation as to the number of server instances upon which they can run. For example, if User purchases Alfresco Content Services (with eight Cores), User may deploy the Software on up to eight physical cores, or up to eight vCPUs, on any number of server instances.</p>	<p>3.1 <b>Einräumung von Rechten an den Nutzer</b> Vorbehaltlich der Einhaltung der Bestimmungen der vorliegenden Vereinbarung durch den Nutzer und Zahlung der entsprechenden Gebühren an Hyland, eines seiner verbundenen Unternehmen oder den Geschäftspartner, räumt Hyland dem Nutzer für die Dauer des Abonnementszeitraums folgende Rechte ein: (a) eine nicht ausschließliche, nicht übertragbare, nicht unterlizenzierbare Lizenz, die Software ausschließlich für den internen Gebrauch des Nutzers und beschränkt jeweils auf die Anzahl der Prozessoren, registrierte Nutzer und/oder aktive Prozesse, die in dem jeweiligen Einzelauftrag angegeben sind, zu nutzen, zu kopieren, zu testen und zu verändern; (b) sofern in einem Bestellformular nicht anders angegeben, die Rechte zur Nutzung einer (1) Produktionskopie der lizenzierten Software; (c) die Rechte an der Open Source Software von Drittanbietern, die zusammen mit der vertragsgegenständlichen Software bereitgestellt wird mit in den für die betreffende Drittanbieter-Software geltenden Lizenzbedingungen festgelegten Rechten; (d) für die im Einzelauftrag genannte Dauer, das Recht Dienstleistungen zu erhalten, sowie (e) eine Lizenz für die Verwendung der Software auf die im Einzelauftrag bezeichnete Anzahl von Prozessoren für die Erstellung einer Sicherungskopie oder für Notfall-Systemwiederherstellungen.</p> <p>„Prozessoren“ bezeichnet materielle Rechner-Prozessoren oder virtuelle Central Processing Units (vCPU), die von Hyland in Gruppen von vier Prozessoren verkauft werden.</p>
<p>Page 2 of 13</p>	<p>Gemäß der von Hyland bereitgestellten Lizenz, ermöglicht Hyland die Weitergabe dieses Dokuments</p>

<p><b>“Named User”</b> means an individual who has been given a unique user name or identifier to access the Software from the User’s domain name. No more than one individual may use an issued user name or identifier, and the sharing of such credentials is expressly prohibited. “Active Process”, as used with purchases of Alfresco Process Services software, means a process instance within the Software that has not been completed, cancelled, or formally suspended. Processes that have been initiated—but which have not been completed, cancelled, or formally suspended, or which are in a “wait” state—shall constitute Active Processes regardless of the level of user or machine activity associated with those processes over time.</p>	<p>ein Erstsatz von vier Prozessoren dem Nutzer, die Software auf bis zu vier materiellen Prozessoren <i>oder</i> auf bis zu vier virtuellen Central Processing Units <i>auf einem einzigen Server</i> zu nutzen. Beim Kauf von acht und mehr Prozessoren durch den Nutzer, ist das der Nutzer berechtigt, die Software auf derjenigen Anzahl von materiellen Prozessoren oder virtuellen CPUs zu nutzen, welche die Anzahl der von ihm erworbenen Prozessoren entspricht, ohne Einschränkung bezüglich der Anzahl der Server, auf denen sie betrieben werden können. Zum Beispiel, wenn der Nutzer Alfresco Content Services (mit acht Prozessoren) erwirbt, ist der Nutzer berechtigt, die Software auf bis zu acht materiellen Prozessoren oder bis zu acht vCPUs auf beliebiger Anzahl von Servern zu nutzen. "Registrierter Nutzer" bezeichnet eine natürliche Person, der ein eindeutiger Nutzernamen oder Kennung für den Zugriff auf die Software unter dem Domainnamen des Nutzers zugewiesen wurde. Der zugewiesene Nutzernamen oder die Kennung darf nur von einer natürlichen Person verwendet werden. Es ist ausdrücklich untersagt, diese Daten mit anderen Personen zu teilen.</p> <p><b>“Aktiver Prozess”</b> wie bei der Bestellung von Alfresco Process Services Software verwendet, bezieht sich auf einen Prozessvorgang innerhalb der Software, der nicht abgeschlossen, gelöscht oder formell eingestellt worden ist. Prozesse, die initiiert, jedoch nicht abgeschlossen, gelöscht oder formell eingestellt worden sind, bzw. solche, die sich in der „Warteschlange“ befinden, gelten als aktive Prozesse, unabhängig von dem Niveau der Nutzer-oder Geräteaktivität im Zusammenhang mit diesen Prozessen.</p>
<p><b>3.2 Restrictions.</b> User will not, directly or indirectly: (a) sublicense, resell, rent, lease, distribute, market, commercialize or otherwise transfer rights or usage to: (i) the Software, (ii) any modified version or derivative work of the Software created by the User or for the User, or (iii) Community Versions; (b) remove or alter any copyright, trademark or proprietary notice in the Software; (c) transfer, use or export the Software in violation of any laws or regulations of any government; (d) combine, call, link to, or otherwise use the Software in conjunction with any Community Version, or use any Support for Community Versions or for unlicensed Cores or Named Users; or (e) reverse engineer, decompile or modify any encrypted or encoded portion of the Software.</p>	<p><b>3.2 Beschränkungen.</b> Der Nutzer ist nicht berechtigt, die folgenden Handlungen unmittelbar selbst oder mittelbar durch Dritte vorzunehmen: (a) (i) die Software, (ii) eine geänderte Version der Software oder ein aus der Software abgeleitetes Werk, die von dem oder für den Nutzer hergestellt wurden, oder (iii) die Community Versionen zum Gegenstand einer Unterlizenz zu machen, weiterzuverkaufen, zu vermieten, zu verpachten, zu vertreiben, zu vermarkten, kommerziell zu nutzen oder auf sonstige Weise Rechte an den besagten Gegenständen auf Dritte zu übertragen oder Dritten die Nutzung hieran zu überlassen; (b) etwaige an der Software angebrachte Kennzeichen zu entfernen oder zu verändern, die auf Urheber-, Marken- oder sonstige Schutzrechte an der Software hinweisen; (c) die Software unter Verstoß gegen die jeweils geltenden Gesetze oder Exekutivvorschriften einer beliebigen Regierung auf Dritte zu übertragen, zu nutzen oder ins Ausland auszuführen; (d) die Software im Zusammenhang mit einer Community Version zu verbinden, aufzurufen, zu verknüpfen oder anderweitig zu nutzen, oder die Dienstleistungen für Community Versionen bzw. für nicht lizenzierte Prozessoren oder registrierte Nutzer in Anspruch zu nehmen; oder (e) verschlüsselte oder codierte Teile der Software nachzukonstruieren, zu dekompileieren oder zu verändern.</p>
<p><b>3.3 Proprietary Rights.</b> Hyland and its licensors will own all right, title, and interest to the Software, Support, technology, information, code or software provided to User by Hyland, including all copies or modifications made by Hyland.</p>	<p><b>3.3 Geschützte Rechte.</b> Hyland und ihre Lizenzgeber sind jeweils Inhaber aller Eigentumsrechte, Rechtstitel und Beteiligungen an der vertragsgegenständlichen Software, Dienstleistungen, der Technologie, Informationen und Codes sowie an der von Hyland zur Verfügung gestellten Software, einschließlich sämtlicher Kopien und Änderungen durch Hyland.</p>

<p><b>3.4 ACS Specific Restriction Only.</b> If User makes a new purchase of Alfresco Content Services (ACS) on or after September 1, 2017, the following restriction shall apply:</p> <p>The Alfresco Content Services (ACS) includes a workflow capability along with a predetermined set of document-review and approval workflows, and a set of predetermined management-task functions. User may use and modify the predetermined workflows and management tasks that are provided with the ACS subscription. However, User may not use the workflow software to design, create or run other types of workflows, business processes and/or management tasks. A separate subscription for Alfresco Process Services (APS) software is required for any such uses.</p>	<p><b>3.4 Spezielle Beschränkungen ACS.</b> Wenn der Nutzer am oder nach dem 1. September 2017 einen neuen Kauf von Alfresco Content Services (ACS) tätigt, gilt folgende Einschränkung:</p> <p>Zu den Dienstleistungen der Alfresco Content Services (ACS) gehören die Steuerung von Dokumentenprüfungen und Genehmigungsabläufen sowie eine Funktion für Managementaufgaben. Der Nutzer kann die vorgegebenen Arbeitsabläufe und Managementaufgaben, die mit dem ACS Abonnement zur Verfügung gestellt werden, nutzen und ändern. Darüber hinaus kann der Nutzer die Software nicht dazu verwenden andere Arten von Arbeitsabläufen, Geschäftsprozessen und/oder Managementaufgaben zu gestalten, zu erstellen oder zu betreiben. Dazu ist ein gesondertes Abonnement von der Alfresco Process Services (APS) Software erforderlich.</p>
<p><b>4. TERM AND TERMINATION</b></p>	<p><b>4. LAUFZEIT UND BEENDIGUNG DER VEREINBARUNG</b></p>
<p><b>4.1 Term and Termination of Agreement.</b> This Agreement will remain in effect for the duration of any active Subscription Period. Upon termination of User's Subscription Period, User's use of the Software will be limited to read-only access.</p> <p>If User materially breaches the terms of this Agreement, and the breach is not cured (or curable) within thirty (30) days after written notice of the breach, then Hyland may, upon written notice, to the breaching party, terminate this Agreement and User's access to the Software and Support.</p>	<p><b>4.1 Laufzeit und Beendigung der Vereinbarung.</b> Die vorliegende Vereinbarung gilt für die Dauer des gültigen Abonnementzeitraums. Nach Ablauf des Abonnements wird die Nutzung der Software für den Nutzer auf den Lese-Modus beschränkt.</p> <p>Wenn eine Vertragspartei gegen eine Bestimmung der vorliegenden Vereinbarung in grober Weise verstößt und der betreffende Verstoß nicht innerhalb von dreißig (30) Tagen seit Zugang einer schriftlichen Anzeige des Vorliegens eines Vertragsverstoßes geheilt wird (bzw. nicht heilbar ist), ist die andere Vertragspartei berechtigt, die vorliegende Vereinbarung durch schriftliche Erklärung gegenüber der vertragsbrüchigen Partei zu kündigen und den Zugang des Nutzers zur Software und zu den Dienstleistungen zu deaktivieren.</p>
<p><b>4.2 Survival.</b> If this Agreement is terminated for any reason, Sections 3.2, 3.3, 4.2, 5, 6.2, 7, 8 and 9 of this Agreement will survive termination.</p>	<p><b>4.2 Fortbestehen.</b> Für den Fall, dass die vorliegende Vereinbarung oder ein Einzelauftrag aus welchem Grunde auch immer gekündigt wird, gelten die Regelungen von Vertragsziffern 3.2, 3.3, 4.2, 5, 6.2, 7, 8 und 9 der vorliegenden Vereinbarung auch weiterhin.</p>
<p><b>5. CONFIDENTIALITY</b></p>	<p><b>5. GEHEIMHALTUNG</b></p>
<p><b>5.1 Confidential Information.</b></p> <p>(a) <u>Definition.</u> In connection with this Agreement, either party (the "<b>Recipient</b>") may obtain confidential and proprietary information ("<b>Confidential Information</b>") from the other (the "<b>Discloser</b>"). Confidential Information may include, without limitation, information about systems designs, pricing, cost data, financial information, business, sales, and marketing plans, products, product roadmaps, service programs, trade secrets, know-how, inventions, techniques, processes, programs, schematics, software, and data. Confidential Information includes information designated in writing as confidential, and any information a reasonable person would understand to be confidential or proprietary under the circumstances of its disclosure.</p>	<p><b>5.1 Vertrauliche Informationen.</b></p> <p>(a) <u>Begriffsbestimmung.</u> Im Zusammenhang mit der vorliegenden Vereinbarung kann jede der Vertragsparteien (die „<b>Empfängerpartei</b>“) vertrauliche und rechtlich geschützte Informationen („<b>vertrauliche Informationen</b>“) von der jeweils anderen Partei (die „<b>offenlegende Partei</b>“) erhalten. Vertrauliche Informationen umfassen insbesondere, ohne hierauf beschränkt zu sein, Informationen über Systemstrukturen, Designs, Preisgestaltung, Kostendaten, Finanzdaten, Geschäfts-, Absatz- und Marketingpläne, Produkte, Produktentwicklungspläne, Serviceprogramme, Geschäftsgeheimnisse, Know-how, Erfindungen, Technologien, Verfahren, Programme, Schemata, Software und sonstige Daten. Vertrauliche Informationen umfassen Informationen, die in Textform als vertraulich gekennzeichnet sind, aber auch beliebige sonstige Informationen, bezüglich derer eine nach vernünftigem Maßstab urteilende Person gemäß den zum Zeitpunkt ihrer Offenlegung gegebenen Umständen davon ausgehen würde, dass diese vertraulich oder rechtlich geschützt sind.</p>

<p>(b) <b>Exclusions.</b> "Confidential Information" does not include information that: (i) has been independently developed by or for the Recipient without access or reference to, or use of, Confidential Information; (ii) is lawfully received free of restriction from another source having the right to furnish such information; (iii) is or becomes lawfully in the public domain other than through a breach of this Agreement; (iv) was lawfully known by the Recipient prior to disclosure; (v) Discloser agrees in writing is free of such restrictions; or (vi) is generally disclosed by the Discloser to third parties without a duty of confidentiality.</p>	<p>(b) <b>Ausschlüsse.</b> „Vertrauliche Informationen“ umfassen keine Informationen, die: (i) eigenständig ohne Zugriff oder Bezugnahme auf bzw. Nutzung von vertrauliche(n) Informationen von oder für die Empfängerpartei entwickelt wurden; (ii) die rechtmäßig ohne Einschränkung von einer anderen Quelle kommend in Empfang genommen wurden, die berechtigt war, die betreffenden Informationen zur Verfügung zu stellen; (iii) die gemeinfrei sind oder rechtmäßig gemeinfrei werden, ohne dass dies auf einen Verstoß gegen die vorliegende Vereinbarung zurückzuführen ist; (iv) die der Empfängerpartei bereits vor ihrer Offenlegung rechtmäßig bekannt waren; (v) bezüglich derer die offenlegende Partei schriftlich verbindlich bestätigt hat, dass entsprechende Beschränkungen nicht bestehen; oder (vi) die von der offenlegenden Partei Dritten gegenüber allgemein offengelegt werden, ohne dass eine Geheimhaltungspflicht besteht.</p>
<p><b>Duties With Respect To Confidential Information.</b> At all times during and after the term of this Agreement, Recipient shall keep Discloser's Confidential Information confidential using the same degree of care that it uses to protect its own Confidential Information, but not less than a reasonable degree of care, and shall not disclose Discloser's Confidential Information to a third party without the Discloser's written consent, or use the Confidential Information for purposes other than the performance of this Agreement. Where disclosure is required by law, such disclosure shall not constitute a breach of this Agreement provided Recipient gives Discloser reasonable advance notice to enable Discloser to seek appropriate protection of the Confidential Information.</p>	<p><b>Pflichten in Bezug auf vertrauliche Informationen.</b> Die Empfängerpartei ist verpflichtet, der offenlegenden Partei gehörende, vertrauliche Informationen jederzeit während oder nach Ende der Laufzeit der vorliegenden Vereinbarung unter Anwendung derjenigen Sorgfalt vertraulich zu behandeln, die sie zum Schutz der eigenen vertraulichen Informationen walten lässt, mindestens jedoch mit einem angemessenen Maß an Sorgfalt, wobei die Empfängerpartei die vertraulichen Informationen der offenlegenden Partei Dritten gegenüber nicht ohne die schriftliche Zustimmung der offenlegenden Partei offenlegen und diese nicht für andere Zwecke als zur Erfüllung der vorliegenden Vereinbarung verwenden darf. Sofern eine Offenlegung gesetzlich vorgeschrieben ist, stellt diese keinen Verstoß gegen die vorliegende Vereinbarung dar, wenn die Empfängerpartei der offenlegenden Partei die beabsichtigte Offenlegung unter Beachtung einer angemessenen Ankündigungsfrist anzeigt, damit die offenlegende Partei angemessene Maßnahmen zum Schutz der vertraulichen Informationen ergreifen kann.</p>
<p><b>6. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES</b></p>	<p><b>6. ZUSICHERUNGEN UND GEWAHRLEISTUNGEN</b></p>
<p><b>6.1 General Representations and Warranties.</b> Hyland represents and warrants that: (a) it will use reasonable skill and care in providing contracted Support; (b) the Support will be performed in a professional and workmanlike manner by qualified personnel; (c) it has the authority to enter into this Agreement with User; and (d) Hyland has taken commercially reasonable measures to ensure the Software does not, at the time of delivery to User, include malicious mechanisms or code designed to damage or corrupt the Software.</p>	<p><b>6.1 Gegenseitige Zusicherungen und Gewährleistungen.</b> Hyland sichert hiermit zu und gewährleistet: (a) dass sie die vertragsgegenständlichen Dienstleistungen unter Einsatz der erforderlichen Fachkenntnisse und unter Anwendung angemessener Sorgfalt erbringen wird; (b) dass die vertragsgegenständlichen Dienstleistungen in professioneller und fachmännischer Weise von qualifiziertem Personal erbracht werden; (c) dass sie befugt ist, die vorliegende Vereinbarung mit dem Nutzer abzuschließen; und (d) dass Hyland die im Rahmen des wirtschaftlich Zumutbaren erforderlichen Maßnahmen ergriffen hat, um sicherzustellen, dass die Software zum Zeitpunkt der Auslieferung an den Nutzer keine schädlichen oder versteckten Mechanismen oder Codes enthält, die zur Beschädigung oder Zerstörung der Software bestimmt sind.</p>

<p><b>6.2 Disclaimer of Warranty.</b> EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN SECTION 6.1, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE SOFTWARE AND SUPPORT PROVIDED BY HYLAND ARE PROVIDED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, NON-INFRINGEMENT AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. HYLAND DOES NOT GUARANTEE THAT THE USE OF THE SOFTWARE OR SUPPORT WILL BE UNINTERRUPTED, ERROR FREE, OR THAT HYLAND WILL CORRECT ALL SOFTWARE ERRORS. FOR THE BREACH OF THE WARRANTIES SET FORTH IN SECTION 6.1, USER'S EXCLUSIVE REMEDY AND HYLAND'S ENTIRE LIABILITY WILL BE TO UNDERTAKE COMMERCIALY REASONABLE EFFORTS TO REMEDY THE SUPPORT DEFICIENCY, SUPPLY A TEMPORARY FIX, OR MAKE AN EMERGENCY BYPASS. IF HYLAND CANNOT SUBSTANTIALLY CORRECT A BREACH IN A COMMERCIALY REASONABLE MANNER, USER MAY TERMINATE THE RELEVANT SOFTWARE SUBSCRIPTION AND RECEIVE A PRO RATA REFUND OF FEES PAID FOR THE REMAINING SUBSCRIPTION PERIOD AS OF THE EFFECTIVE DATE OF THE TERMINATION.</p>	<p><b>6.2 Gewährleistungsausschluss.</b> SOWEIT NICHT AUSDRÜCKLICH ABWEICHEND IN VERTRAGSZIFFER 6.1 GEREGLT UND SOFERN DIES NACH DEM JEWEILS GELTENDEN RECHT ZULÄSSIG IST, ÜBERNIMMT HYLAND FÜR DIE VON IHNEN ZUR VERFÜGUNG GESTELLTEN SOFTWARE UND DIENSTLEISTUNGEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH KONKLUDENT, INSBESONDERE, OHNE HIERAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN, IMPLIZIERTE GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. HYLAND ÜBERNIMMT KEINERLEI GEWÄHR UND GARANTIE, DASS DIE SOFTWARE UND DIE VERTRAGSGEGENSTÄNDLICHEN DIENSTLEISTUNGEN UNTERBRECHUNGSFREI ODER OHNE AUFTRETEN VON FEHLERN GENUTZT BEZIEHUNGSWEISE IN ANSPRUCH GENOMMEN WERDEN KÖNNEN ODER DASS HYLAND JEWEILS ALLE MÖGLICHEN SOFTWAREFEHLER BESEITIGT. IM FALLE EINES VERSTOSSES GEGEN DIE IN VERTRAGSZIFFER 6.1 GEREGLTEN GEWÄHRLEISTUNGSZUSAGEN BESCHRÄNKEN SICH DIE RECHTSMITTEL DES NUTZERS UND DIE GESAMTHAFTUNG VON HYLAND AUSSCHLIESSLICH DARAUFG, DASS HYLAND SICH IM RAHMEN DES WIRTSCHAFTLICH ZUMUTBAREN DARUM ZU BEMÜHEN HAT, DEN FEHLER ZU BEHEBEN, EINE VORLÄUFIGE PROBLEMLÖSUNG ZU FINDEN ODER EINEN NOTFALLERSATZ BEREITZUSTELLEN. WENN HYLAND EINEN PFLICHTVERSTOSS IM RAHMEN DES WIRTSCHAFTLICH ZUMUTBAREN NICHT WIRKSAM UND NACHHALTIG HEILEN KANN, IST DER NUTZER BERECHTIGT, DAS JEWEILIGE SOFTWARE-ABONNEMENT ZU KÜNDIGEN, WOBEI DANEBEN EIN ANSPRUCH AUF ANTEILIGE ERSTATTUNG DER GEBÜHREN BESTEHT, DIE FÜR DEN VERBLEIBENDEN ABONNEMENTZEITRAUM ENTRICHTET WURDEN, UND DER ERSTATTUNGSANSPRUCH MIT DEM ZEITPUNKT DER VERTRAGSBEENDIGUNG WIRKSAM WIRD.</p>
<p><b>7. LIMITATION OF LIABILITY AND DISCLAIMER OF DAMAGES</b></p>	<p><b>7. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG UND AUSSCHLUSS VON SCHADENSERSATZ</b></p>

<p><b>7.1 Disclaimer of Damages. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY IN THIS AGREEMENT OR AN ORDER FORM,</b> IN NO EVENT WILL EITHER PARTY OR ITS AFFILIATES BE LIABLE TO THE OTHER PARTY OR ITS AFFILIATES FOR DAMAGES OTHER THAN DIRECT DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION: ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY OR PUNITIVE DAMAGES, WHETHER IN TORT, (INCLUDING NEGLIGENCE), CONTRACT, OR OTHERWISE; OR ANY DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH ANY MALFUNCTIONS, REGULATORY NON-COMPLIANCE, DELAYS, LOSS OF DATA, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, INTERRUPTION OF SERVICE, LOSS OF BUSINESS OR ANTICIPATORY PROFITS, EVEN A PARTY OR ITS AFFILIATES HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. LIABILITY FOR THESE DAMAGES WILL BE LIMITED AND <b>EXCLUDED EVEN IF ANY EXCLUSIVE REMEDY PROVIDED FOR IN THIS AGREEMENT FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.</b></p>	<p><b>7.1 Ausschluss von Schadensersatz. UNGEACHTET ETWAIGER GEGENTEILIGER REGELUNGEN IN DER VORLIEGENDEN VEREINBARUNG ODER IN EINEM EINZELAUFTRAG</b> HAFTEN DIE PARTEIEN ODER IHRE VERBUNDUNTERNEHMEN GEGENÜBER DER JEWEILS ANDEREN PARTEI ODER DEREN VERBUNDUNTERNEHMEN KEINESFALLS AUF SCHADENERSATZ FÜR ANDERE SCHÄDEN ALS UNMITTELBARE SCHÄDEN, INSBESONDERE, OHNE HIERAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN, NICHT FÜR: MITTELBARE SCHÄDEN, SONDERSCHÄDEN, ZUFÄLLIGE BEGLEITSCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER AUF SCHADENERSATZ MIT STRAFCHARAKTER, OB NUN AUS UNERLAUBTER HANDLUNG (AUCH FAHRLÄSSIGKEIT), VERTRAG ODER AUFGRUND SONSTIGER RECHTSGRUNDLAGE; UND AUCH NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE AUS ODER IM ZUSAMMENHANG MIT FEHLFUNKTIONEN, VERSTÖSSEN GEGEN AUFSICHTSRECHTLICHE VORSCHRIFTEN, VERZÖGERUNGEN, DATENVERLUSTE, ENTGANGENEN GEWINNEN, ENTGANGENEN EINSPARUNGEN, BETRIEBSUNTERBRECHUNGEN, ENTGANGENEN GESCHÄFTEN UND GEWINNAUSSICHTEN ENTSTEHEN, WOBEI DIES SELBST DANN GILT, WENN DIE PARTEIEN ODER IHRE VERBUNDUNTERNEHMEN AUF DIE MÖGLICHKEIT DES EINTRITTS SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN. DIE HAFTUNG AUF SCHADENERSATZ FÜR DIESE SCHÄDEN IST SELBST DANN BEGRENZT BZW. AUSGESCHLOSSEN, <b>WENN EIN IN DER VORLIEGENDEN VEREINBARUNG GEREGLTES RECHTSMITTEL SEINEN WESENTLICHEN ZWECK NICHT ERFÜLLT.</b></p>
<p><b>7.2 Limitation of Liability.</b> NEITHER PARTY'S (OR ITS AFFILIATES') AGGREGATE AND CUMULATIVE LIABILITY ARISING FROM OR RELATING TO THIS AGREEMENT, <b>WHETHER IN CONTRACT, TORT, STATUTE OR OTHERWISE</b> WILL EXCEED THE AMOUNTS PAID OR OWED TO HYLAND BY USER, EITHER DIRECTLY OR THROUGH A BUSINESS PARTNER, DURING THE TWELVE (12) MONTHS IMMEDIATELY PRECEDING THE FIRST EVENT GIVING RISE TO LIABILITY. NOTHING IN THIS AGREEMENT IS INTENDED TO EXCLUDE OR LIMIT EITHER PARTY'S LIABILITY FOR DEATH, PERSONAL INJURY, OR PROPERTY DAMAGE CAUSED BY NEGLIGENCE, OR FOR FRAUD. NOTHING IN THIS SECTION WILL LIMIT THE FEES OWED BY USER UNDER THIS AGREEMENT FOR SOFTWARE OR SUPPORT, OR FOR EXCEEDING THE SCOPE OF THE LICENSES GRANTED OR VIOLATING THE RESTRICTIONS IN SECTION 3.</p>	<p><b>7.2 Haftungsbeschränkung.</b> DIE KUMULATIVE GESAMTHAFTUNG DER PARTEIEN (ODER IHRER VERBUNDUNTERNEHMEN) AUS ODER IM ZUSAMMENHANG MIT DER VORLIEGENDEN VEREINBARUNG, OB AUFGRUND DES VERTRAGES, UNERLAUBTER HANDLUNGEN, DES GESETZES ODER SONSTIGER GRUNDLAGE, IST AUF DIE SUMME BESCHRÄNKT, DIE DER KUNDE DIREKT ODER ÜBER EINEN GESCHÄFTSPARTNER IM VERLAUF DER ZWÖLF (12) MONATE UNMITTELBAR VOR DEM ERSTEN EREIGNIS, DAS DIE HAFTUNG BEGRÜNDET HAT, AN HYLAND GEZAHLT HAT BZW. GEGENÜBER HYLAND SCHULDET. KEINE DER IN DER VORLIEGENDEN VEREINBARUNG ENTHALTENEN REGELUNGEN IST DAHINGEHEND AUSZULEGEN, DASS DURCH SIE DIE HAFTUNG DER EINEN ODER ANDEREN VERTRAGSPARTEI WEGEN EINER TÖTUNG ODER EINES PERSONEN- ODER SACHSCHADENS BESCHRÄNKT ODER AUSGESCHLOSSEN WIRD, DIE/DER AUF FAHRLÄSSIGKEIT ODER BETRÜGERISCHES VERHALTEN ZURÜCKZUFÜHREN IST. DIE VORLIEGENDE VERTRAGSZIFFER IST NICHT DAHINGEHEND AUSZULEGEN, DASS DURCH SIE DIE HÖHE DER GEBÜHREN BEGRENZT WERDEN DIE VOM NUTZER VERTRAGSGEMÄSS WEGEN DER BEREITSTELLUNG VON SOFTWARE ODER DER ERBRINGUNG DER VERTRAGSGEGENSTÄNDLICHEN DIENSTLEISTUNGEN ODER WEGEN ÜBERSCHREITUNG DES LEISTUNGSUMFANGS DER EINGERÄUMTEN LIZENZEN ODER WEGEN VERSTOSSES GEGEN DIE IN VERTRAGSZIFFER 3 NIEDERGELEGTEN BESCHRÄNKUNGEN GESCHULDET WERDEN.</p>
<p><b>8. INDEMNIFICATION</b></p>	<p><b>8. ENTSCHADIGUNG</b></p>
<p>Page 7 of 13</p>	<p>Hyland Confidential Information</p>
<p>Seite 7 von 13</p>	<p>Vertrauliche Informationen von Hyland</p>

<p>8.1 <b>Defense.</b> If a third party initiates or threatens a legal action alleging that User's use of the Software directly infringes the third party's patent, copyright, trademark or misappropriates the third party's trade secret rights ("<b>Third Party Rights</b>") (such action, a "<b>Claim</b>"), then Hyland will (a) promptly assume the defense of the Claim and (b) pay costs, damages and/or reasonable attorneys' fees that are included in a final judgment against User (without right of appeal) or in a settlement approved by Hyland that are attributable to User's use of the Software; provided that User (i) is current in the payment of all applicable fees, or becomes current, prior to requesting indemnification, (ii) notifies Hyland in writing of the Claim promptly after receipt of the Claim, (iii) provides Hyland the right to control the defense of the Claim with counsel of its choice, and to settle such Claim at Hyland's sole discretion (unless the settlement requires payment by User or requires User to admit liability), and (iv) reasonably cooperates with Hyland in the defense of the Claim.</p>	<p>8.1 <b>Rechtsverteidigung.</b> Sofern ein Dritter eine Klage erhebt oder zu erheben droht, die sich darauf stützt, dass die Nutzung der Software durch den Nutzer unmittelbar das Patent-, Urheber- oder Markenrecht des Dritten verletzt oder dass sich der Nutzer Rechte des Dritten an Geschäftsgeheimnissen rechtswidrig zueignete (nachfolgend „<b>Rechte Dritter</b>“) (eine derartige Klage wird nachfolgend als „<b>Anspruch</b>“ bezeichnet), ist Hyland verpflichtet, (a) die Verteidigung des Nutzers gegen den Anspruch unverzüglich zu übernehmen und (b) diejenigen Kosten, Schadenersatz und/oder angemessenen Rechtsanwaltsgebühren zu zahlen, deren Entstehung auf die Nutzung der Software durch den Nutzer zurückgeht und zu deren Zahlung den Nutzer in einem rechtskräftigen (unanfechtbaren) Urteil verurteilt worden ist oder die in einem von Hyland gebilligten Vergleich enthalten sind, vorausgesetzt, dass der Nutzer (i) vor Entschädigungsverlangen in keinerlei Rückstand mit der Zahlung der jeweils geschuldeten Gebühren ist und falls doch, dass der Nutzer diesen Rückstand zuvor ausgleicht, (ii) unverzüglich nach Geltendmachung des Anspruches Hyland schriftlich von dem Anspruch unterrichtet, (iii) Hyland die Befugnis einräumt, die Rechtsverteidigung gegen den Anspruch unter Einschaltung eines Rechtsanwalts ihrer Wahl federführend zu übernehmen und einen solchen Anspruch nach eigenem Ermessen von Hyland zu vergleichen (es sei denn, der Vergleichsabschluss sieht eine Zahlungsverpflichtung oder eine Haftungsanerkennung des Nutzers vor, und (iv) Hyland bei der Rechtsverteidigung gegen den Anspruch angemessen unterstützt.</p>
<p>8.2 <b>Injunctive Relief.</b> If the Software becomes the subject of any actual or anticipated third party infringement claim, Hyland may, at its sole option and expense, (i) procure for User the right to continue using the affected Software consistent with this Agreement, (ii) replace or modify the affected Software with functionally equivalent software that does not infringe, or, if either (i) or (ii) is not available on a basis that Hyland finds commercially feasible, (iii) terminate the Agreement or applicable Order Form and refund any prepaid fees for all unused portions of the Subscription Period.</p>	<p>8.2 <b>Einstweiliger Rechtsschutz.</b> Falls im Zusammenhang mit der vertragsgegenständlichen Software ein Anspruch wegen einer bereits tatsächlich eingetretenen oder drohenden Verletzung von Rechten Dritter geltend gemacht wird, ist Hyland berechtigt, nach eigener Wahl und auf eigene Kosten (i) dem Nutzer die Befugnis einzuräumen die betreffende Software auch weiterhin in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der vorliegenden Vereinbarung zu nutzen, (ii) die betreffende Software durch funktionell gleichwertige Software zu ersetzen bzw. sie unter Aufrechterhaltung funktioneller Gleichwertigkeit so zu verändern, dass Rechte Dritter von ihr nicht verletzt werden, oder, falls die Alternative (i) oder (ii) von Hyland auf wirtschaftlich vertretbare Art und Weise nicht umgesetzt werden kann, (iii) die vorliegende Vereinbarung oder den betreffenden Einzelauftrag zu kündigen und die etwaigen im Voraus entrichteten Gebühren für bisher nicht genutzte Teilzeiträume des Abonnementzeitraums zu erstatten.</p>

<p><b>8.3 Exclusions.</b> Hyland will have no liability for any Claim based upon (a) use of non-current versions of the Software when Hyland has made newer, non-infringing versions available to the User; (b) altered versions of the Software (unless the specific alteration was made by or for Hyland); (c) use, operation or combination of the applicable Software with non-Hyland programs, data, equipment or documentation if such infringement would have been avoided but for such use, operation or combination; (d) Hyland's compliance with designs, specifications or instructions provided by User where those designs, specifications or instructions cause the infringement; (e) use by User after notice by Hyland to discontinue use of all or a portion of the Software; or (f) third- party open-source software. This section constitutes the entire liability of Hyland, and User's sole and exclusive remedy, with respect to any third party claims of infringement or misappropriation of intellectual property rights.</p>	<p><b>8.3 Haftungsausschluss.</b> Hyland trifft keinerlei Haftung in Bezug auf Ansprüche hinsichtlich (a) der Nutzung von veralteten Versionen der Software, wenn Hyland dem Nutzer neuere Versionen der Software zur Verfügung gestellt hat, die keine Rechte Dritter verletzen; (b) veränderten Versionen der Software (es sei denn, die konkrete Änderung wurde von oder für Hyland vorgenommen); (c) eine(r) Nutzung, Betrieb oder Verbindung der jeweils einschlägigen Software mit Programmen, Daten, Geräten, oder Dokumentationsmaterialien, die nicht von Hyland stammen, sofern die Verletzung von Rechten Dritter ohne die/den besagte(n) Nutzung, Betrieb oder Verbindung vermieden worden wäre; (d) der Befolgung durch Hyland von Designs, Spezifikationen oder Anweisungen, die vom Nutzer bereitgestellt werden, wenn die betreffenden Designs, Spezifikationen oder Anweisungen für die Rechtsverletzung ursächlich sind; (e) einer Nutzung der Software oder von Teilen derselben durch den Nutzer, nachdem Hyland mitgeteilt hat, dass die Nutzung der Software oder von Teilen derselben einzustellen ist; oder (f) der Open Source Software von Drittanbietern. Diese Vertragsziffer regelt die Gesamthaftung von Hyland und die dem Nutzer zustehenden Rechtsmittel in Bezug auf Ansprüche Dritter wegen Verletzung oder rechtswidriger Zueignung von gewerblichen Schutz- und Urheberrechten abschließend.</p>
<p><b>9. GENERAL</b></p>	<p><b>9. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN</b></p>
<p><b>9.1 Notices.</b> Notices under this Agreement must be in writing and delivered: (a) if to Hyland, to its Chief Financial Officer, with a copy to its General Counsel; (b) if to User, to its Chief Financial Officer or any individual identified in the Order Form. Notices will be deemed received when (1) delivered personally; or (2) upon confirmed delivery by a commercial express carrier.</p>	<p><b>9.1 Mitteilungen.</b> Gemäß der vorliegenden Vereinbarung vorzunehmende Mitteilungen müssen in schriftlicher Form erfolgen und müssen, (a) falls der Empfänger Hyland ist, dem Finanzvorstand mit einer Durchschrift an den Leiter der Rechtsabteilung und falls der Empfänger der Nutzer ist, dem Finanzvorstand oder einer anderen im Einzelauftrag benannten Person übermittelt werden.</p>
<p><b>9.2 Compliance with Applicable Laws.</b> Each party will comply with all applicable laws, including applicable export control restrictions. In order for Hyland to provide Support to User, it may be necessary for Hyland to share information with its Affiliates, Business Partners, and/or subcontractors, which may be located worldwide. In such event, Hyland will comply with Section 5 of this Agreement and with applicable data privacy laws governing the transfer of that information.</p>	<p><b>9.2 Pflicht zur Beachtung und Einhaltung geltender Rechtsvorschriften.</b> Die Vertragsparteien sind jeweils verpflichtet, die einschlägigen Gesetze und Rechtsvorschriften, darunter auch die maßgeblichen Bestimmungen über Ausfuhrbeschränkungen, zu beachten und einzuhalten. Damit Hyland dem Nutzer die vertragsgegenständliche Leistung erbringen kann, ist gegebenenfalls eine Weitergabe von Informationen an Verbundunternehmen, Geschäftspartnern und/oder Subunternehmen, welche weltweit ansässig sein können, durch Hyland erforderlich. In diesem Fall ist Hyland verpflichtet, die Regelungen der Ziffer 5 der vorliegenden Vereinbarung sowie die jeweils einschlägigen Datenschutzgesetze zu beachten und einzuhalten, die für die Übertragung und/oder Übermittlung der besagten Daten und/oder Informationen gelten.</p>
<p><b>9.3 Entire Agreement.</b> Except as otherwise provided in a signed agreement between the parties, this Agreement constitutes the exclusive and complete agreement between Hyland and User with respect to User's use of Software and/or Support, and supersedes all prior oral or written discussions, agreements or understandings.</p>	<p><b>9.3 Nebenabreden.</b> Die vorliegende Vereinbarung stellt die alleinige und vollständige Vereinbarung zwischen Hyland und dem Nutzer in Bezug auf die Nutzung der Software und/oder Dienstleistung dar und ersetzt alle vorherigen mündlichen oder schriftlichen Beratungen, Vereinbarungen oder Abreden, mit Ausnahme solcher Vereinbarungen, die in einem durch die Parteien unterzeichneten Vertrag vorgesehen wurden.</p>

<p><b>9.4 Force Majeure.</b> Force majeure events shall excuse the affected party (the "Non-Performing Party") from its obligations under this Agreement so long as the event and its effects continue. Force majeure events include, without limitation, Acts of God, natural disasters, war, riot, network attacks, acts of terrorism, fire, explosion, accident, sabotage, strikes, inability to obtain power, fuel, material or labor, or acts of any government. As soon as feasible, the Non-Performing Party shall notify the other party of (a) its best reasonable assessment of the nature and duration of the force majeure event, and (b) the steps it is taking to mitigate its effects. If the force majeure event prevents performance for more than sixty (60) consecutive days, and the parties have not agreed upon a revised basis for performance, then either party may immediately terminate the Agreement upon written notice.</p>	<p><b>9.4 Höhere Gewalt.</b> Ereignisse, die höhere Gewalt darstellen, begründen zugunsten der betroffenen Vertragspartei (nachfolgend die „nicht leistende Partei“) so lange einen Entschuldigungsgrund für die Nichterfüllung vertraglich geschuldeter Leistungen, wie das betreffende Ereignis und seine Folgen andauern. Ereignisse höherer Gewalt umfassen insbesondere, ohne hierauf beschränkt zu sein, vom Menschen nicht beeinflussbare Ereignisse, Naturkatastrophen, Krieg, Aufstände, Netzwerkangriffe, terroristische Handlungen, Brände, Explosionen, Unfälle, Sabotageakte, Streiks, die Unmöglichkeit der Beschaffung von Elektrizität, Treibstoff, Materialien oder Arbeitskräften sowie Handlungen beliebiger staatlicher Stellen. Die nicht leistende Partei hat die andere Vertragspartei so schnell wie nach den konkreten Verhältnissen durchführbar und möglich (a) über die nach ihrer Beurteilung sachlich bestmöglichen Einschätzung der Art und der Dauer des Ereignisses höherer Gewalt und (b) über die Schritte zu informieren, die sie zu Abmilderungen der Folgen des Ereignisses ergriffen hat und weiter ergreifen wird. Sofern das Ereignis höherer Gewalt die Vertragserfüllung länger als sechzig (60) aufeinander folgende Tage verhindert und die Parteien sich inzwischen nicht auf eine geänderte Grundlage für die Vertragserfüllung geeinigt haben, sind beide Parteien berechtigt, die vorliegende Vereinbarung fristlos durch schriftliche Erklärung gegenüber der anderen Vertragspartei zu kündigen.</p>
<p><b>9.5 Severability/Waiver.</b> If any provision of this Agreement is ruled invalid or unenforceable, the provision shall be severable from this Agreement so that the remaining provisions are unaffected. No waiver of any rights under this Agreement will constitute a subsequent waiver unless otherwise stated in writing.</p>	<p><b>9.5 Salvatorische Klausel/Verzichtserklärung.</b> Wird die Unwirksamkeit oder Undurchführbarkeit einzelner Bestimmungen der vorliegenden Vereinbarung festgestellt, so ist die betreffende Bestimmung als vom Rest der Vereinbarung abtrennbar anzusehen, sodass die Wirksamkeit der Vereinbarung im Übrigen hiervon unberührt bleibt. Soweit nicht abweichend schriftlich angegeben, begründet der Umstand, dass eine Vertragspartei im Einzelfall auf ein Recht aus der vorliegenden Vereinbarung verzichtet, keinen weitergehenden Rechtsverzicht dahingehend, dass auf die Geltendmachung des betreffenden Rechts zu einem späteren Zeitpunkt verzichtet wird.</p>
<p><b>9.6 Dispute Resolution.</b> In the case “Hyland” is Hyland Software, Inc., the laws of the State of Ohio shall govern all aspects of this Agreement, without regard to the conflict of laws principles. Any dispute arising from this Agreement shall be subject to the exclusive jurisdiction of state and federal courts located in Cuyahoga County, Ohio.</p> <p>In the case “Hyland” is Hyland UK Operations Limited, English law shall govern all aspects of this Agreement, without regard to the conflict of laws principles. Any dispute arising from this Agreement shall be subject to the exclusive jurisdiction of courts located in England and Wales.</p> <p>The parties mutually agree that the 1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods or the Uniform Computer Information Transactions Act, each as amended shall not be applicable with respect to this Agreement.</p> <p>The English version of this Agreement is binding.</p>	<p><b>9.6 Geltendes Recht und Gerichtsstand.</b> Im Fall, dass „Hyland“ für Hyland Software, Inc. steht, unterliegen alle Aspekte dieser Vereinbarung den Gesetzen des US-Bundesstaats Ohio, ungeachtet der Grundsätze des Kollisionsrechts. Alle Streitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben, unterliegen der ausschließlichen Zuständigkeit der Staats- und Bundesgerichte in Cuyahoga County, Ohio.</p> <p>Falls „Hyland“ für Hyland UK Operations Limited steht, unterliegt diese Vereinbarung in allen Aspekten englischem Recht, ohne Berücksichtigung der Grundsätze des Kollisionsrechts. Alle Streitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben, unterliegen der ausschließlichen Zuständigkeit der Gerichte in England und Wales.</p> <p>Die Parteien vereinbaren einvernehmlich, dass das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf von 1980 oder der Uniform Computer Information Transactions Act, jeweils in der geänderten Fassung, auf diese Vereinbarung nicht anwendbar sind.</p> <p>Die englische Version dieser Vereinbarung ist bindend.</p>

<p><b>9.7 Headings.</b> All headings contained in this Agreement are inserted for identification and convenience and will not be deemed part of this Agreement for purposes of interpretation.</p>	<p><b>9.7 Überschriften.</b> Sämtliche in der vorliegenden Vereinbarung enthaltenen Überschriften wurden zum Zwecke der besseren Auffindbarkeit und zur vereinfachten Handhabung eingefügt, und sie sind, was die Auslegung derselben angeht, nicht als Vertragsbestandteil anzusehen.</p>
<p><b>9.8 Amendment.</b> This Agreement may not be amended or modified except in a writing signed by the parties, with specific reference to this Agreement.</p>	<p><b>9.8 Änderungen.</b> Die vorliegende Vereinbarung kann rechtlich wirksam ausschließlich durch schriftliche und von beiden Vertragsparteien unterzeichnete Vereinbarung ergänzt oder geändert werden, wobei das betreffende Schriftstück auf die vorliegende Vereinbarung Bezug zu nehmen hat.</p>

<b><u>THE FOLLOWING APPLIES ONLY IF USER HAS PURCHASED DIRECT HYLAND SUPPORT</u></b>	<b><u>DAS FOLGENDE GILT NUR, WENN DER NUTZER DIE SOFTWARE UND DIENSTLEISTUNGEN DIREKT VON HYLAND ERWORBEN ODER IN ANSPRUCH GENOMMEN HAT</u></b>
<u>Attachment 1</u>	<u>Anhang 1</u>
(Alfresco Support)	(Alfresco Support)
<p>1. Support Programs. Hyland's support offerings, service levels, and guidelines for Software ("Alfresco Support") are set forth at <a href="http://www.Alfresco.com/support/guidelines">http://www.Alfresco.com/support/guidelines</a>. If User has purchased support, User's applicable support program(s) will be set forth in the Order Form.</p>	<p>1. Die Support-Programme. Das Angebot von Hyland betreffend Support-Leistungen für Software ("Alfresco Support"), Dienstleistungen und Richtlinien ist unter der folgenden Internetadresse hinterlegt: <a href="http://www.Alfresco.com/support/guidelines">http://www.Alfresco.com/support/guidelines</a>. Bei Erwerb des jeweiligen Supports, ist das vom Nutzer jeweils vereinbarte Support-Programm im Einzelauftrag festgehalten.</p>
<p>Alfresco Support may be used only for User's internal purposes. Use of Alfresco support on behalf of a third party that is not a party to the Agreement, or for Community Versions, is a material breach of the Agreement.</p>	<p>Die Dienstleistungen von Alfresco dürfen nur für die eigene Zwecke des Kunden in Anspruch genommen werden. Die Inanspruchnahme von Dienstleistungen im Namen eines Dritten, der nicht Partei der vorliegenden Vereinbarung ist, oder für die Community Versionen stellt einen Verstoß gegen eine wesentliche Bestimmung der vorliegenden Vereinbarung dar.</p>
<p><b>2.1 Scope of Support.</b> In using Alfresco support, User agrees it will: (a) provide Hyland with sufficient information and resources to correct the applicable support issue; (b) install and operate the Software on an Hyland-supported stack, as identified at <a href="http://www.Alfresco.com/services/support/stacks/">http://www.Alfresco.com/services/support/stacks/</a>; (c) promptly install all service packs provided by Hyland; and (d) procure, install and maintain all equipment, telephone lines, communication interfaces and other hardware necessary to operate the Software.</p>	<p><b>2.1 Umfang der Dienstleistungen.</b> Durch die Inanspruchnahme der Dienstleistungen, erklärt sich der Kunde bereit: (a) Hyland ausreichende Informationen und Ressourcen zur Verfügung zu stellen, um den der Support-Anfrage zugrunde liegenden Fehler zu beheben; (b) die vertragsgegenständliche Software durch einen Vorgang zu installieren und zu betreiben, wie auf der Internetadresse <a href="http://www.Alfresco.com/services/support/stacks/definiert">http://www.Alfresco.com/services/support/stacks/definiert</a>; (c) sämtliche von Hyland bereitgestellten Service Pakete unverzüglich zu installieren; und (d) sämtliche für den Betrieb der Software erforderlichen Geräte, Telefonverbindungen, Kommunikationsschnittstellen und sonstige Hardwaregegenstände zu beschaffen, zu installieren und diese in funktionsfähigem Zustand zu erhalten.</p>

<p>User is responsible for reading the release notes and any other available documentation before installing or upgrading the Software, and for testing the Software before deploying it in a production environment. User should also backup its production systems on a regular basis and have those backups available if needed for support purposes. Hyland is not obligated to provide support for the following: (a) Software that has been modified or damaged by User or a third party (unless at Hyland's direction); (b) issues caused by User's negligence, hardware malfunction or other causes beyond the reasonable control of Hyland; (c) issues caused by third party software not licensed through Hyland or provided by Hyland.</p>	<p>Der Nutzer ist verpflichtet, die jeweiligen Versionshinweise und sonstige Dokumente zu lesen, bevor die Software installiert oder ein Upgrade durchgeführt wird. Dasselbe gilt, wenn es die Software erprobt, bevor diese in einem Produktionsumfeld eingesetzt wird. Der Nutzer sollte in Bezug auf seine Produktionssysteme zudem regelmäßig Backups durchführen und diese Backups für den Fall verfügbar halten, dass sie für Support-Maßnahmen benötigt werden. Hyland trifft keinerlei Verpflichtung, Leistungen in Bezug auf oder im Zusammenhang mit folgende(n) Umstände(n) oder Gegenstände(n) zu erbringen: (a) Software, die von einem Kunden oder einem Dritten beschädigt oder geändert wurde (es sei denn, dies geschieht auf Anweisung von Hyland); (b) Probleme, die durch fahrlässiges Verhalten des Kunden, durch eine Gerätefehlfunktion oder durch sonstige Umstände verursacht werden, die nach vernünftiger Beurteilung außerhalb des Einflussbereichs von Hyland liegen; (c) Probleme, die durch Drittanbieter-Software verursacht werden, die nicht von Hyland bereitgestellt wurde oder für die Hyland keine Lizenz eingeräumt hat.</p>
<p><b>2.2 Technical Support Contacts.</b> Hyland will provide Alfresco Support to the designated contacts, as identified in an Order Form ("<b>Technical Support Contacts</b>"). The Technical Support Contacts should have "read, write and execute" access to the necessary files, English language communication skills and relevant technical knowledge. User may modify its designated Technical Support Contacts at any time during the term of a Subscription by notifying Hyland in writing and giving Hyland five (5) business days to process the change. Technical Support Contacts will be the only interface to the Hyland customer support center. It is recommended that the Technical Support Contacts obtain the applicable Software certification by attending the required Hyland training courses. In an emergency, an Hyland customer support engineer will respond to an issue for an unauthorized contact on an exception basis subject to later verification and involvement of a named Technical Support Contact.</p>	<p><b>2.2 Kontaktperson für die Entgegennahme von technischem Support.</b> Hyland wird Support an die im jeweiligen Einzelauftrag angegebenen Kontaktpersonen für die Entgegennahme von Dienstleistungen erbringen ("<b>Technik-Support-Kontaktpersonen</b>"). Die Technik-Support-Kontaktpersonen müssen Zugriff auf die benötigten Dateien haben, der die Berechtigung zum Lesen, Schreiben und Ausführen von Dateien umfasst, die englische Sprache in Wort und Schrift ausreichend beherrschen und über das jeweils benötigte technische Wissen verfügen. Der Nutzer ist berechtigt, die benannten Technik-Support-Kontaktpersonen während der Laufzeit eines Leistungsabonnements jederzeit zu ändern, indem es Hyland entsprechend schriftlich informiert und Hyland eine Frist von fünf (5) Geschäftstagen einräumt, die Änderungsmitteilung zu bearbeiten. Die Technik-Support-Kontaktpersonen stellen die alleinige und ausschließliche Kommunikationsschnittstelle zum Kunden-Support-Center von Hyland dar. Hyland empfiehlt, dass die Technik-Support-Kontaktperson durch Absolvieren der erforderlichen Schulungen entsprechende Software-Zertifizierungen erwerben. Im Notfall hat ein Kunden-Support-Techniker von Hyland auf ein entsprechendes Problemlösungsersuchen hin ausnahmsweise auch einer nicht ermächtigten Kontaktperson Hilfestellung zu leisten, dies gilt jedoch mit der Maßgabe, dass zu einem späteren Zeitpunkt noch eine benannte Technik-Support-Kontaktperson zu Überprüfungs-zwecken in den Vorgang einzubeziehen ist.</p>